

# Smart Home

GIRA

Профессиональная продукция и приложения  
для интеллектуального управления зданием



Gira Smart Home открывает целый новый мир современного образа жизни. Интеллектуальная концепция объединения в сеть и управления техникой здания, (управление освещением, кондиционером, жалюзи или даже музыкальной системой) значительно повышает комфорт, обеспечивает дополнительную безопасность и помогает экономить электроэнергию.





# О компании

## Мы несем ответственность за будущее



Производственный комплекс Gira в Радеформвальд

### Семейный бизнес с 1905 года

С самого начала компания Gira и семья предпринимателей Гирзипен считают своим долгом в своих мыслях и действиях активно брать на себя ответственность за формирование будущего. Ключом являются действия и ведение бизнеса согласно принципам экологичности – на благо окружающей среды, людей и экономики. Это очень важно для Gira и выражает внутренний настрой как компании, так и сотрудников. И это постоянная задача, над осуществлением которой все в Gira работают день и ночь. Эта ярко выраженная готовность брать на себя ответственность основана на 113 летней корпоративной культуре и таком наборе ценностей, как обязательность, предсказуемость, взаимоуважение и партнерство при взаимодействии с сотрудниками и партнерами по рынку.

### Социально ответственные мысли и действия

Отсюда берет начало и стратегия использования безграничных ресурсов компании Gira. Ее целью является организация всех процессов в компании таким образом, чтобы учитывать все экономические, экологические и социальные интересы – внутри и за пределами нашего завода. Соответственно, Gira инвестирует в непрерывное повышение экологичности своей деятельности и ответственное использование ресурсов, а также разработку изделий и решений, которые не загрязняют окружающую среду в течение

всего своего жизненного цикла. Вторичная переработка сырья в изготовлении пластика, серия выключателей из натуральных, экологических материалов с продолжительным сроком жизни, существенная оптимизация энергопотребления производства и зданий, активная организация здравоохранения сотрудников – Gira уже сделала определенные шаги к достижению заданных целей.

### Технологии будущего «Сделано в Германии»

То, что компании Gira постоянно удаются прорывы с новаторскими достижениями, инновационными решениями и интересными применениями, связано в первую очередь с исключительным технологическим ноу-хау и ярко выраженным изобретательским духом ее сотрудников. Более 130 инженеров различных специальностей: от специалистов по программному обеспечению до машиностроителей обеспечивают высокий уровень инноваций в разработке изделий и производстве. При этом изделия и решения Gira олицетворяют повышенные требования к качеству, связанные с обозначением «Сделано в Германии»: немецкое инженерное искусство и высококлассная работа в лучшем смысле этого слова. Соответственно изделия Gira выделяются своим качеством, надежностью, безопасностью и долговечностью, своей неподвластной времени красотой, стильностью и элегантностью.

### Отличный дизайн

Gira с самого начала не только придает особое значение максимальной функциональности и надежности изделий, но и делает ставку на их приятный и революционный дизайн. При этом Gira не рассматривает «хорошую форму» изделий и решений как самоцель, а создает ее из взаимодействия дизайна, функции, технической инновации и эмоций. Многочисленные, международные награды, которые получили продукты и решения Gira – среди них «iF Award», «Red Dot Award» и «German Design Award» – подтверждают незаурядное качество дизайна, а также создавать дизайн и функционал "живыми".

### **Увидеть Gira вживую**

В студиях Gira можно вживую увидеть взаимодействие домашних развлекательных систем с интеллектуальной техникой здания. Профессионалы, такие как системные интеграторы и специалисты по аудиотехнике, в эксклюзивной обстановке представляют там не только новейшие достижения в сферах мультимедиа и техники зданий, но и демонстрируют их взаимодействие.

В рамках других экспозиций продукция Gira представляется в сочетании с сантехнической, отопительной, климатической и вентиляционной техникой других производителей, а также как она интегрируется, например, в интерьерных салонах высокого класса в различные типы жилых помещений.

Шоурумы Gira  
можно найти здесь:  
[www.gira.com/showrooms](http://www.gira.com/showrooms)

### **Член ассоциации KNX и CEDIA**

Как у члена ассоциации KNX и CEDIA, изделия и решения Gira соответствуют международным и независимым от производителей стандартам.

04	Устройства и мобильные приложения
05	Приложения
06	Введение
08	Структура системы

## 1

### 10 Преимущества

12	Комфортное жилье
14	Энергосберегающее жилье
16	Безопасное жилье

## 2

### 18 Gira Smart Home

36	Gira HomeServer
40	Gira Control Client
42	Gira G1 в качестве HomeServer Client
44	Сенсорные выключатели Gira
48	Датчики движения и присутствия Gira
50	Домофонная система Gira
52	Индивидуальные пользовательские интерфейсы
54	Встраиваемые системы других производителей

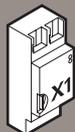
## 3

### 56 Защита данных

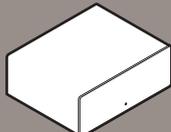
58	Gira S1
60	Подробнее о Gira

## Gira Smart Home Устройства и мобильные приложения

//  
Gira Smart Home предлагает множество устройств, которые впечатляют своим высококачественным дизайном и простым интуитивно понятным управлением.  
Список изделий, описанных в этой брошюре:



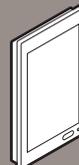
Gira X1  
→ стр. 22 - 25



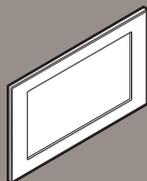
Gira HomeServer  
→ стр. 36 - 39



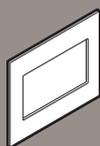
Сенсорные  
выключатели Gira  
→ стр. 44 - 47



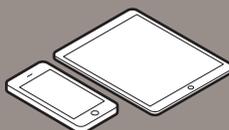
Gira G1  
→ стр. 26 - 31, 34 - 35,  
42 - 43



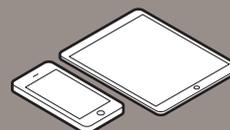
Gira Control 19  
→ стр. 40 - 41



Gira Control 9  
→ стр. 40 - 41



Мобильное  
приложение Gira X1  
→ стр. 22 - 25



Мобильное приложе-  
ние Gira HomeServer  
→ стр. 36 - 39



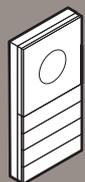
Датчик движения  
Standard Gira  
→ стр. 48 - 49



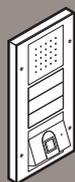
Датчик движения  
Komfort Gira  
→ стр. 48 - 49



Датчик присутствия  
Mini и регулятор освещенности  
Mini Gira  
→ стр. 48 - 49



Дверные станции Gira  
System 106  
→ стр. 32 - 33, 50



Gira Keyless In  
→ стр. 50



Мобильное приложе-  
ние домофонной  
системы Gira  
→ стр. 32, 50

## Gira Smart Home Приложения

//  
Gira Smart Home позволяет реализовать множество приложений: от автоматического управления освещением и регулирования температуры в отдельных помещениях до имитации присутствия. Решения и примеры применения для нижеуказанного функционала можно найти в этой брошюре:



Домофонная система,  
контроль доступа  
→ стр. 32 - 35, 50 - 51



Наблюдение внутри и  
снаружи здания  
→ стр. 16



Экономия энергии  
→ стр. 14 - 15



Централизованное  
отключение  
→ стр. 16 - 17



Мобильное управление  
через приложения  
→ стр. 22 - 25, 36 - 39



Таймеры  
→ стр. 24 - 25, 38 - 39



Отображение и анализ  
данных  
→ стр. 14 - 15, 38 - 39



Метеоданные  
→ стр. 31



Рис.: Gira G1 – это интеллектуальный центр управления Gira Smart Home. Его интуитивно понятный пользовательский интерфейс позволяет легко управлять Gira Smart Home.

Gira Smart Home открывает целый новый мир современного образа жизни. Интеллектуальная концепция объединения в сеть и управления техникой здания (управление освещением, кондиционером и жалюзи, а также домофонной или даже музыкальной системами) значительно повышает комфорт проживания, поскольку она позволяет точно соответствовать индивидуальным потребностям пользователей. Система также обеспечивает еще большую безопасность. Например, когда жильцы находятся в отпуске, Smart Home может продолжать использовать системы освещения и жалюзи, имитирующие присутствие людей. Более того, находясь в отпуске, пользователи также могут проверять и управлять техникой дома через смартфон, находясь в пути. Кроме этого, Smart Home помогает целесообразно ограничить потребление энергии и, следовательно, сократить расходы. С помощью датчиков и таймеров такие функции, как освещение и отопление, включаются только тогда, когда они действительно необходимы. В системе Gira Smart Home нет ничего лишнего, система отлично интегрирована, устройства могут быть адаптированы к любым индивидуальным требованиям пользователя.

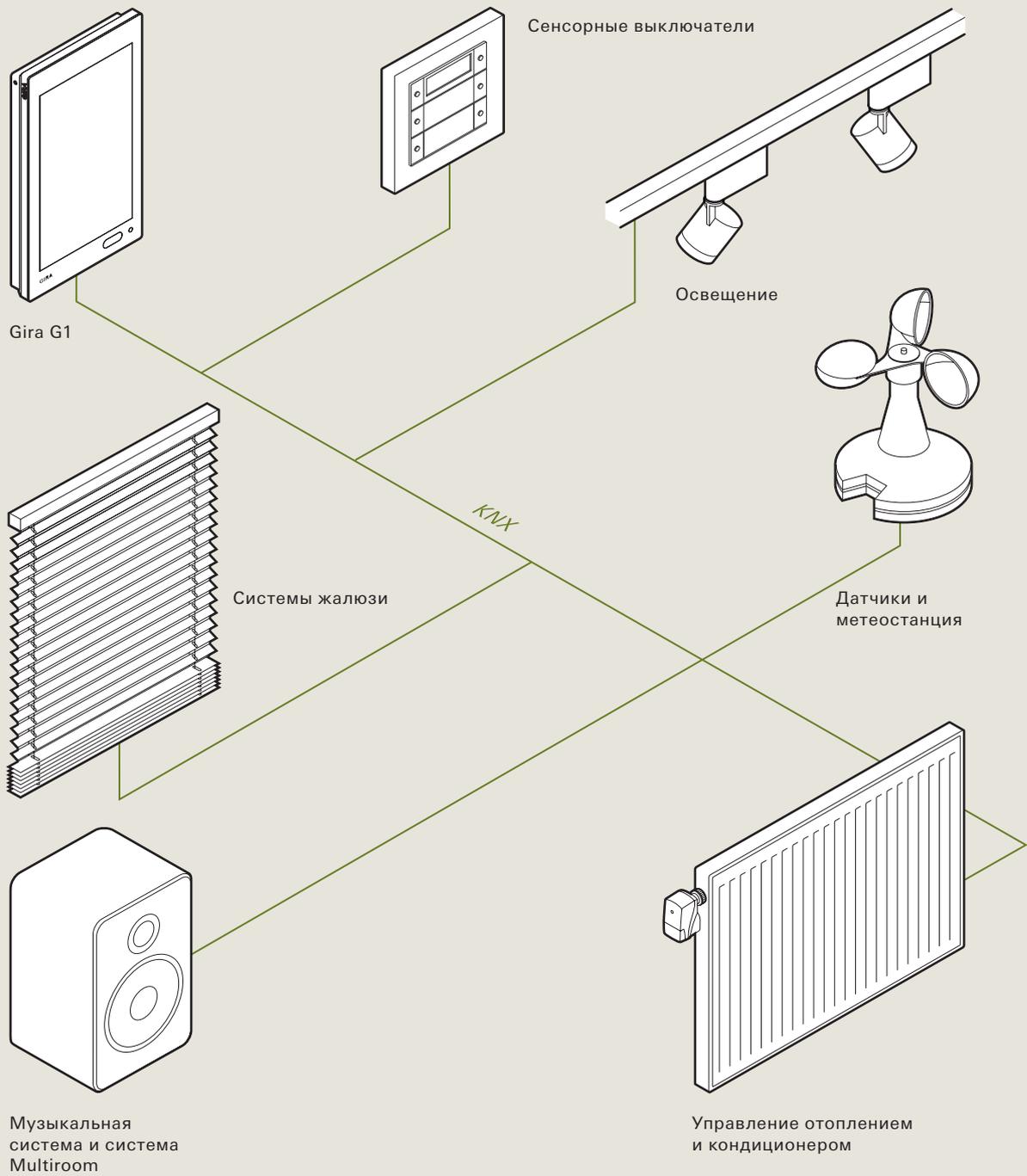
## Квинтэссенция интеллектуального здания

//

Базой Gira Smart Home является кабель шины KNX. Это зеленый кабель, который при капитальном строительстве или ремонте прокладывается дополнительно к обычной электропроводке. Также он соединяет различные устройства в доме. Система дополняется подходящими датчиками и дисплеями, которые обеспечивают взаимодействие и централизованное управление всеми устройствами. Gira Smart Home настраивается специалистом. Он же затем занимается обслуживанием, которое также возможно дистанционным способом. Таким образом, система является очень надежной, расширяемой и отвечает требованиям будущего.



Зеленый кабель шины KNX, проложенный во всем доме, является базой для Gira Smart Home.



# 1

## Gira Smart Home Преимущества

Темы:

Комфортное жилье

→ стр. 12

Энергосберегающее жилье

→ стр. 14

Безопасное жилье

→ стр. 16

## Комфортное жильё

//

- ⊕ Система интегрирована и индивидуализирована → В Smart Home вся техника здания объединена в одну систему: среди них освещение, системы управления жалюзи, управление отоплением и кондиционером, музыкальная и домофонная системы, а также многое другое, например, бытовая техника на кухне. Взаимодействие устройств можно гибко согласовывать с потребностями жильцов.
- ⊕ Централизованное управление функциями здания – дома и в пути → Gira Smart Home упрощает централизованное управление различными функциями оборудования в доме. С помощью смартфона жильцы могут также легко управлять оборудованием в доме, находясь при этом в пути.
- ⊕ Всегда быть гибким → Перемены – это часть жизни. Поэтому большое преимущество системы Gira Smart Home заключается в том, что ее можно в любое время перепрограммировать или расширить по мере необходимости. Будь то изменения в дневном ритме из-за смены работы, прибавления в семействе или просто новых привычек – вся система чрезвычайно гибкая и может быть легко адаптирована к любым изменениям в жизни.
- ⊕ Основа для высокого комфорта в старости → Smart Home также заботится о большем комфорте с увеличением возраста жильцов. Центральные устройства управления экономят некоторые, иногда обременительные, перемещения из одной комнаты в другую. Датчики движения и другие автоматизированные функции значительно облегчают многие задачи в повседневной жизни и обеспечивают большую безопасность.

.....  
// ПРИМЕРЫ ФУНКЦИЙ ДЛЯ  
БОЛЬШЕГО КОМФОРТА:



ВЫЗОВ СЦЕНЫ ОДНИМ  
КАСАНИЕМ ПАЛЬЦА



КОМФОРТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА В  
КАЖДОМ ПОМЕЩЕНИИ



СЦЕНА ПРИВЕТСТВИЯ ПРИ  
ВОЗВРАЩЕНИИ ДОМОЙ



АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОЛИВ  
САДОВОГО УЧАСТКА

.....



Рис. вверху: Закрыть жалюзи, не вставая с дивана – это легко возможно в Gira Smart Home, так как управление оборудованием в доме возможно также с помощью планшета или смартфона.  
Рис. внизу: С помощью Gira G1 можно контролировать и управлять всей техникой здания через центральное устройство. Прошли времена обременительных передвижений из одной комнаты в другую.

## Энергосберегающее жильё

//

- ⊕ Управление освещением по мере необходимости → Выключать свет, когда он не нужен: Gira Smart Home берет на себя эту задачу и помогает тем самым экономить электроэнергию. В кратковременно используемых помещениях, например, на лестничной площадке или в подвале, датчики присутствия и движения обеспечивают автоматическое выключение света.
- ⊕ Удобное и эффективное управление кондиционером → Правильное отопление является ключевым вопросом не только для обеспечения комфорта в доме, но и для экономии электроэнергии. С помощью Gira Smart Home может быть реализована интеллектуальная система управления отоплением, точно соответствующая потребностям и с возможностью индивидуальной настройки для каждого помещения.
- ⊕ Интеллектуальная система управления жалюзи → Идеальное взаимодействие систем управления жалюзи, отоплением и кондиционером позволяет выгодно использовать энергию солнца в регулировании температуры. Так, при благоприятном положении солнца, зимой жалюзи поднимаются и отопление уменьшается. Летом жалюзи автоматически опускаются при сильном солнечном свете, что облегчает, например, работу системы кондиционера.
- ⊕ Изображение всех данных потребления на дисплее → Для эффективного использования электроэнергии важно всегда следить за данными потребления. Теперь это легко сделать с помощью приложения Gira Smart Home, так как оно обеспечивает легко читаемое изображение данных о потреблении энергоэнергии. Если возникают сильные отклонения от среднего потребления, их можно быстро обнаружить.

---

### // ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ ДЛЯ БОЛЬШЕГО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ:

---



АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ ВСЕГО ДОМА



АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫРАВНИВАНИЕ СИСТЕМ ЖАЛЮЗИ В СОТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЕМ СОЛНЦА



ИДЕАЛЬНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ СИСТЕМ ЖАЛЮЗИ, УПРАВЛЕНИЯ ОТОПЛЕНИЕМ И КОНДИЦИОНЕРОМ



ОКНА ОТКРЫВАЮТСЯ, ОТОПЛЕНИЕ ОТКЛЮЧАЕТСЯ

---



Рис. вверху: Сенсорный выключатель 3 Plus Gira имеет встроенный термостат. Таким образом, нажатием кнопки можно легко контролировать и в любое время регулировать температуру в помещении.

Рис. внизу: С помощью смартфона можно также управлять оборудованием в доме и в любое время проверять данные электропотребления. Это способствует осознанному и экономному обращению с электроэнергией.

## Безопасное жильё

//

- ⊕ Автоматическое управление освещением → Датчики движения «следят» за домом и территорией вокруг дома и автоматически включают свет, если регистрируют движение. Это гарантирует, что в темноте никто не сможет подойти к дому незамеченным. Кроме того, датчики движения обеспечивают большую безопасность хождения и ориентацию в доме, например, на лестничной площадке.
- ⊕ Централизованное управление всеми функциями здания → Когда кто-то звонит в дверь, желательно видеть, кто стоит перед дверью, так как это тоже повышает безопасность. Поэтому Gira Smart Home также входят дверные домофонные видеостанции. Домофонную систему Gira можно подключить к сети всего дома. Это позволяет использовать различные устройства управления, такие как Gira G1, для связи через переговорные устройства.

.....  
// ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ ДЛЯ  
БОЛЬШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:  
.....



ВЫКЛЮЧИТЬ ВСЕ, ВЫХОДЯ ИЗ  
ДОМА



КОНТРОЛЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ



ВИДЕТЬ ГОСТЕЙ ПЕРЕД ДВЕРЬЮ  
.....

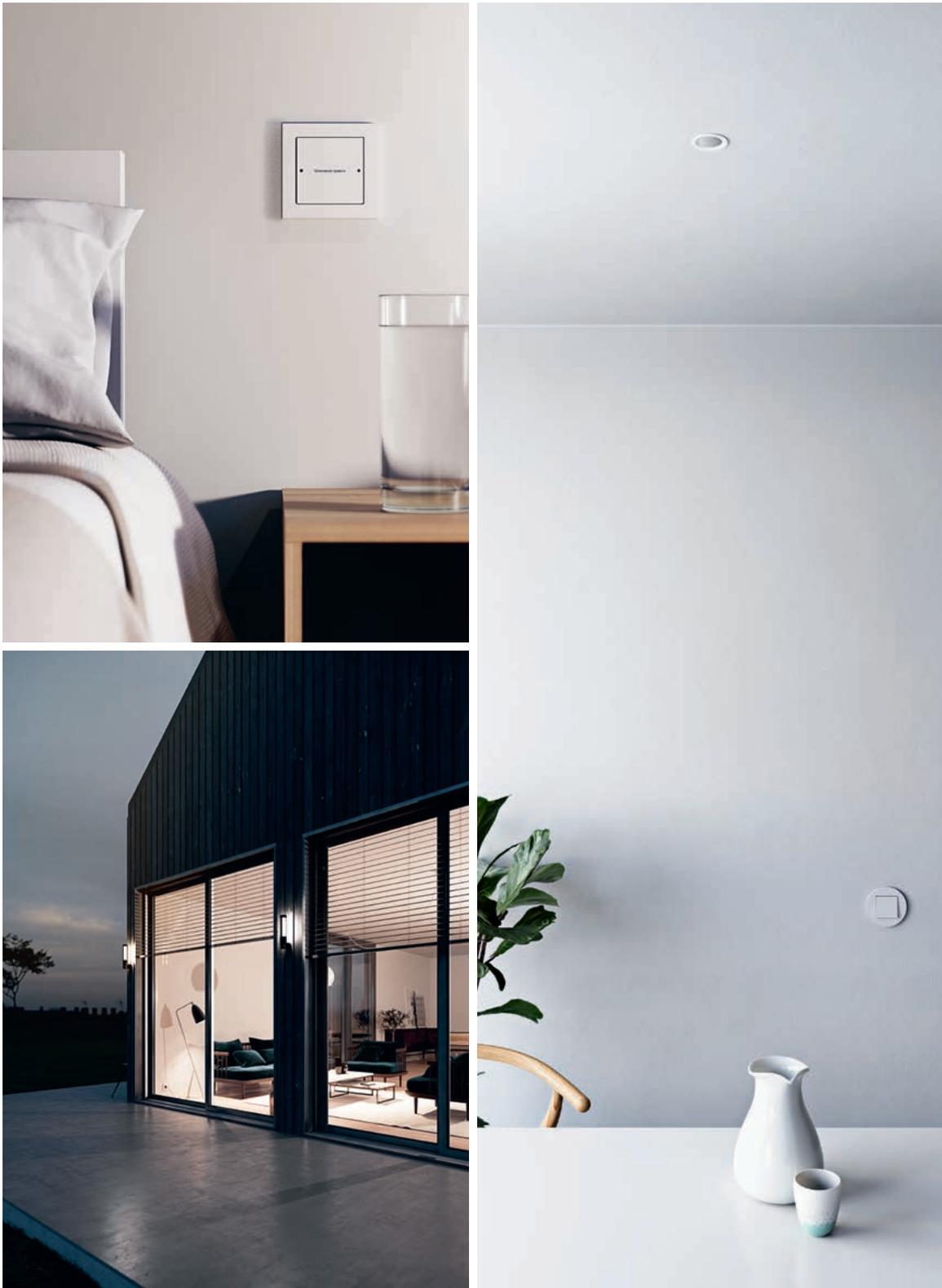
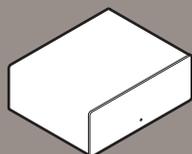


Рис. сверху и внизу: Кнопка экстренного вызова рядом с кроватью создает чувство безопасности. В случае подозрительных шумов или движений в доме можно быстро задействовать выключатель. Затем поднимаются жалюзи и включается все центральное освещение, чтобы остановить незваного гостя.  
Рис. справа: Датчики движения и присутствия очень нужны в доме. Они устанавливаются на потолке для контроля пространства под ними.

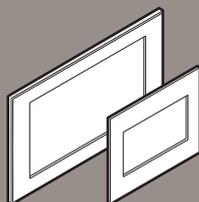
# 2

## Gira Smart Home

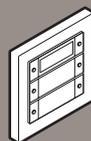
В этой главе описываются устройства и приложения, с помощью которых возможна реализация множества сложных решений от объединения всех функций дома и централизованного управления энергопотреблением до индивидуально оформляемых пользовательских интерфейсов:



Бортовой компьютер  
для дома  
Gira HomeServer  
→ стр. 36



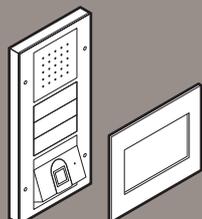
Обзор всей техники  
здания  
Gira Control 9 и 19  
→ стр. 40



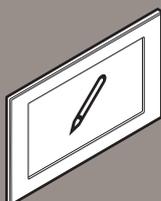
Удобство управления  
и превосходство  
дизайна  
Сенсорные  
выключатели Gira  
→ стр. 44



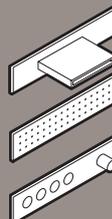
Полностью  
автоматическое  
управление светом  
Датчики движения и  
присутствия Gira  
→ стр. 48



Видеть, кто звонит в  
дверь  
Домофонные системы  
Gira внутри и снаружи  
здания  
→ стр. 50



Индивидуализация  
интерфейсов  
Gira HomeServer  
→ стр. 52



Объединение систем от  
разных производителей  
Встраиваемые системы  
других производителей  
→ стр. 54



1



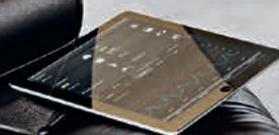
2



3



5



4

1 Gira Control 19 Client 2,  
черное стекло

// Дополнительная информация → стр. 40

2 Датчик движения Komfort Gira,  
серия выключателей E2,  
монтаж заподлицо, нержавеющая сталь

// Дополнительная информация → стр. 48

3 Сенсорный выключатель 3 plus Gira,  
5-местн., серия выключателей E2,  
монтаж заподлицо, нержавеющая сталь

// Дополнительная информация → стр. 44

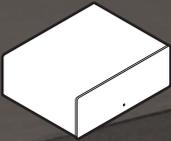
4 Мобильное приложение Gira HomeServer

// Дополнительная информация → стр. 39

5 Датчик присутствия Mini Gira

// Дополнительная информация → стр. 48

С помощью Gira Smart Home возможна реализация амбициозных задач. Необходимым условием для этого является сервер Gira HomeServer, который интегрирован в систему KNX и может обеспечить объединение всех компонентов техники здания. Таким образом, управление техникой здания стало возможным с помощью различных устройств управления с центрального места в доме и вне дома с помощью мобильных устройств. Кроме того, Gira X1 или Gira HomeServer также обеспечивают множество функций, точно соответствующих индивидуальным пожеланиям жильцов.

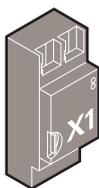
Вид установки	Объект	Функции	Характеристики
<p>Система KNX + Gira HomeServer</p> 	<p>эксклюзивные одноквартирные и многоквартирные дома</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li> Свет</li> <li> Жалюзи</li> <li> Отопление</li> <li> Сцены для помещений</li> <li> Таймеры</li> <li> Камеры</li> <li> Color-Picker</li> <li> Управление музыкой</li> <li> Метеостанция</li> <li> Энергосветодоры</li> <li> Данные электропотребления</li> </ul> <p>и многое другое</p>	<p>Дистанционное управление с помощью смартфона и планшета</p>  <p>Анализ данных и управление электропотреблением</p> <p>Объединение в сеть с другими домашними системами</p> <p>свободно оформляемые интерфейсы пользователя</p>

## Основа для умного дома

//

Основой каждой системы Gira KNX является Gira X1, небольшой сервер в распределительном шкафу, который легко обеспечивает ввод в эксплуатацию и автоматизацию техники здания.

Управление системой осуществляется с помощью встроенных в стене компонентов, таких как сенсорные выключатели Gira или дисплей управления Gira G1. Кроме того, управление также может выполняться с мобильных устройств, таких как смартфоны и планшеты.



**Gira X1**  
Мини-сервер для установки в распределительный шкаф

---

### // ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА GIRA X1:

---

- + НЕБОЛЬШОЙ СЕРВЕР НЕЗАМЕТЕН В РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОМ ШКАФУ
- + ОЧЕНЬ ПРОСТОЙ ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И АВТОМАТИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В ДОМЕ
- + УПРАВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ РАЗЛИЧНЫХ УСТРОЙСТВ УПРАВЛЕНИЯ, КАК НАПРИМЕР, СЕНСОРНЫХ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ GIRA ИЛИ GIRA G1
- + УПРАВЛЕНИЕ МОЖЕТ ТАКЖЕ ВЫПОЛНЯТЬСЯ С МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ, ТАКИХ КАК СМАРТФОНЫ И ПЛАНШЕТЫ
- + СОХРАНЕНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ НАСТРОЕК, ТАКИХ КАК ТАЙМЕРЫ И «ИЗБРАННОЕ»
- + ПРОСТОЙ ИНТЕРФЕЙС МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ GIRA X1 НАГЛЯДНО ПРЕДСТАВЛЯЕТ СИСТЕМУ KNX ОДНОКВАРТИРНОГО ДОМА

---

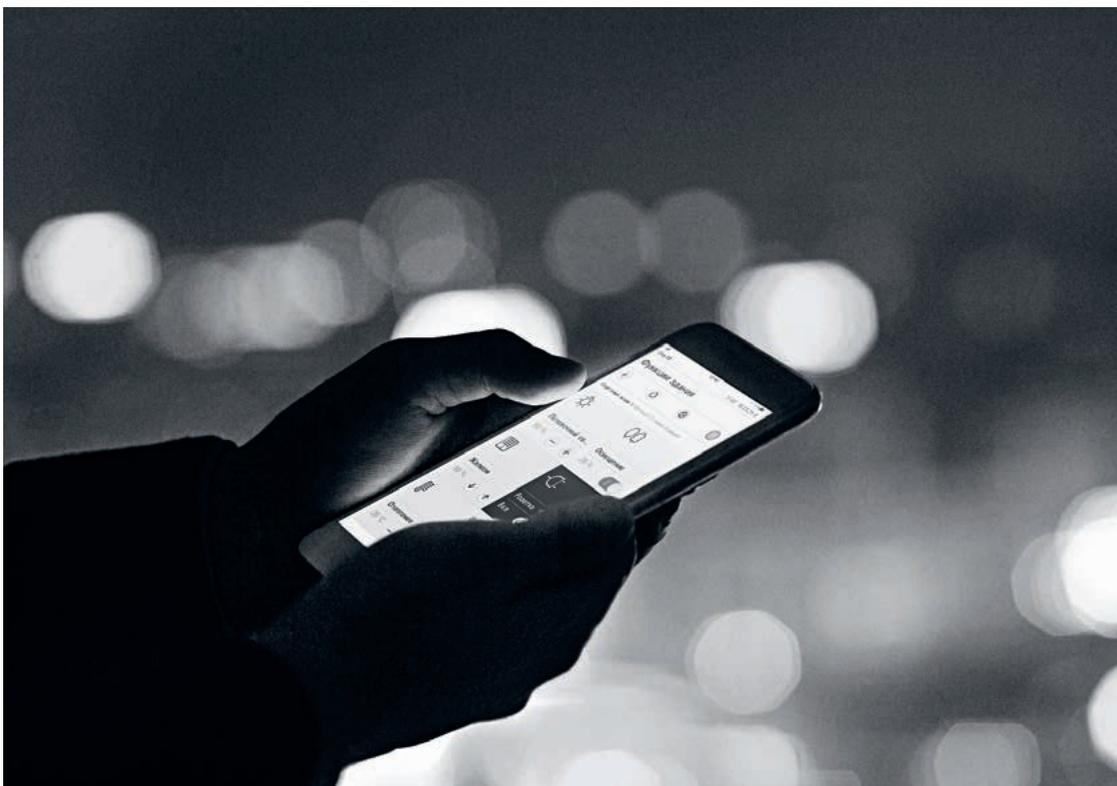
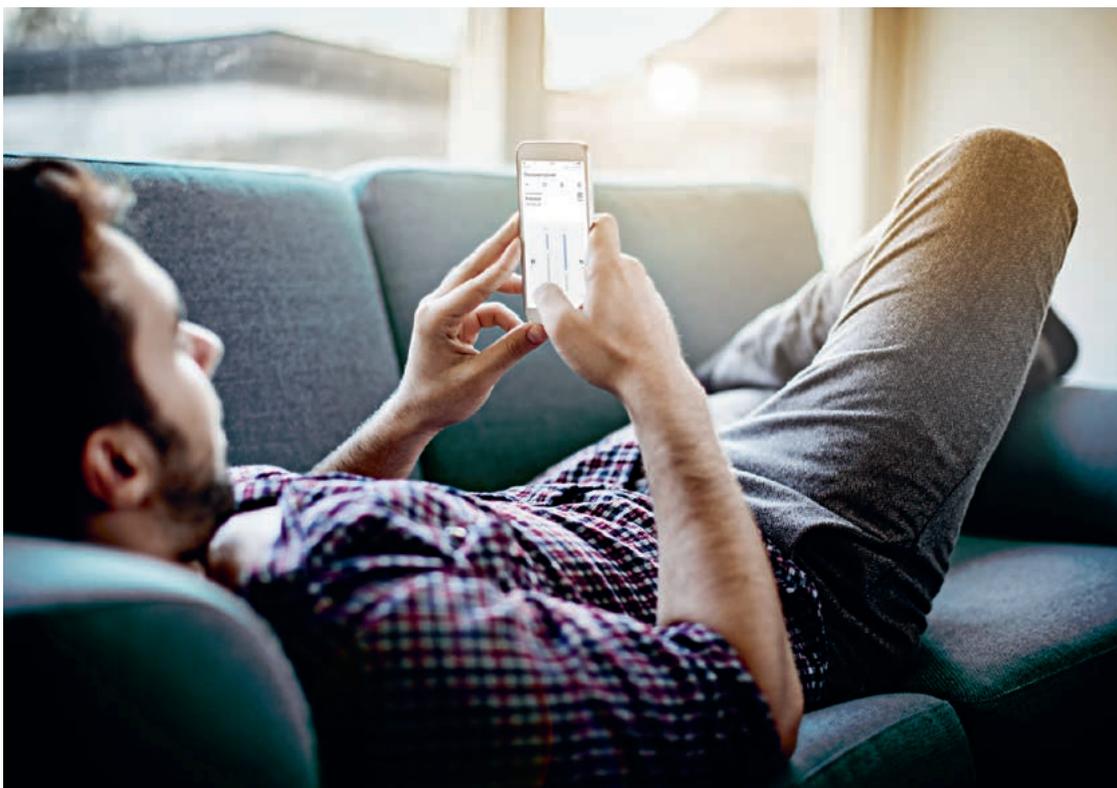


Рис. вверху: Управление техникой здания всегда под рукой – даже когда вы отдыхаете на диване, можно быстро изменить актуальные настройки освещения и отопления с помощью мобильного приложения Gira X1.

Рис. внизу: С помощью смартфона можно также управлять техникой здания, находясь в пути, например, незадолго до того, как вы вернетесь домой, можно включить отопление.



Рис. вверху и внизу справа: Удобный в обращении пользовательский интерфейс мобильного приложения Gira X1 визуализирует технику здания одноквартирного дома и делает ее функции доступными: диммирование, переключение, системы жалюзи, управление отоплением и кондиционером, таймеры и многое другое.  
Рис. внизу слева: Gira X1 – это мини-сервер, легко позволяющий автоматизировать технику здания.

---

**// ФУНКЦИИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ GIRA X1:**


---



ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ И  
ДИММИРОВАНИЕ СВЕТА



УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМАМИ  
ЖАЛЮЗИ



НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ  
ПОМЕЩЕНИЯ



ВЫЗОВ И СОХРАНЕНИЕ СЦЕН



НАСТРОЙКА ТАЙМЕРОВ



ОТПРАВКА ПРЕДВАРИТЕЛЬНО  
ЗАДАННЫХ ЗНАЧЕНИЙ И  
НАСТРОЕК



ВЫЗОВ И КОНТРОЛЬ КАМЕР



НАСТРОЙКА ЦВЕТА ОСВЕЩЕНИЯ  
И ЦВЕТОВОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ



УПРАВЛЕНИЕ МУЗЫКОЙ  
ОТДЕЛЬНО В КАЖДОЙ КОМНАТЕ

---

С мобильным приложением для сервера Gira X1 смартфон становится устройством управления оборудованием в доме. Таким образом, возможно удобное управление Smart Home, не вставая с дивана. Это экономит обременительные перемещения по дому от одного устройства к другому. Даже находясь в пути, контроль и управление с помощью смартфона возможны в любое время. Пользовательский интерфейс мобильного приложения Gira X1 наглядно демонстрирует функции многоквартирного дома и позволяет легко выбирать различные функции и менять их при необходимости. Таким образом, пользователь может в любое время диммировать свет, вызывать определенные световые сцены, управлять системами жалюзи, регулировать отопление, настраивать таймеры и многое другое. Также можно проверять изображения с камер.

---

 **Дополнительная информация** о Gira X1 и мобильном приложении Gira X1:  
[www.gira.com/x1](http://www.gira.com/x1)

## Gira G1 Многогранный талант

//

Новая система Gira G1 – это интеллектуальный центр управления инженерными функциями здания. С помощью высококачественного мультисенсорного дисплея всего одним прикосновением можно комфортно управлять всеми системами инженерного оборудования. В сочетании с IP-шлюзом для домофонной системы, систему Gira G1 можно также использовать в качестве квартирной станции. Разработанный с нуля интуитивный интерфейс Gira делает управление техникой здания таким простым, как никогда ранее. Gira G1 очень легко устанавливается в коробку скрытого монтажа, как самый обычный выключатель.

//ВАРИАНТЫ ИЗДЕЛИЯ



**Gira G1  
Power over  
Ethernet [PoE]**  
идеально подходит  
для новостройки.  
[Подключение  
через сетевой  
кабель]



**Gira G1  
230 В БЛВС**  
для модернизации  
при ремонте. [Связь  
с домом через  
БЛВС, питание че-  
рез кабель 230 В]



**Gira G1  
24 В БЛВС**  
может заменить  
существующий  
сенсорный выключатель. [Связь с  
домом через БЛВС,  
питание через  
кабель 24 В]

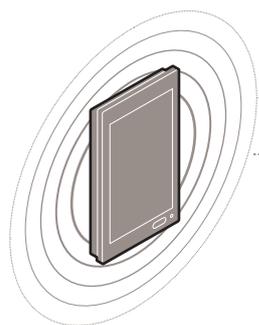


Рис.: Многочисленные функции могут отображаться на дисплее Gira G1 в виде отдельных секций. Такие ключевые функции, как включение и выключение или регулирование температуры помещения, можно задействовать напрямую через этот интерфейс. Кроме того, например, отдельные функции можно собирать в папки, предназначенные для каждого помещения отдельно.

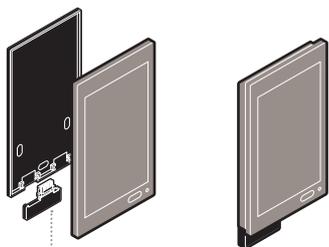


### Продумано до деталей

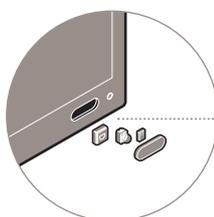
Gira G1 имеет множество умных функций. Так, например, при ремонте его можно без больших строительных затрат объединить в единую сеть со всей техникой дома посредством БЛВС [1]. Дополнительный модуль термодатчика для Gira G1 [2] надежно и точно измеряет текущую температуру в помещении – непосредственно на Gira G1 и без использования дополнительных устройств. Еще одна практичная функция: датчик приближения [3] распознает, когда кто-то приближается к Gira G1 и автоматически включает дисплей. Когда Gira G1 не используется, дисплей выключен. Это экономит электроэнергию и является энергосберегающим решением.



[1] //С ПОДДЕРЖКОЙ БЛВС



[2] //МОДУЛЬ ТЕРМОДАТЧИКА



[3] //ДАТЧИКИ ПРИБЛИЖЕНИЯ



Вверху слева: С помощью Gira G1 вместе с дополнительным модулем термодатчика можно регулировать температуру помещения непосредственно в помещении. Благодаря функции контроля дополнительных устройств можно также устанавливать температуру для других помещений с помощью своих собственных термостатов.





Рис. вверху: Gira G1 отличается своим сдержанным и элегантным дизайном. Высококачественная металлическая рамка впечатляет, даже если смотреть сбоку.

Рис. внизу справа: Интерфейс Gira G1 - это превосходная поверхность из специального стекла, устойчивого к царапинам.

Рис. внизу слева: Кажется, что Gira G1 парит в воздухе, почти не касаясь стены.

Благодаря изящному дизайну Gira G1 создается впечатление, что устройство парит в воздухе, почти не касаясь стены. Высококачественные материалы подчеркивают простоту и элегантность дизайна. Сенсорный дисплей из противоударного стекла четко отображает графику и текст. Благодаря металлической рамке Gira G1 выглядит эффектно со всех сторон. Устройство представлено в белом и черном исполнениях и гармонично интегрируется в любой интерьер жилья. Gira G1 уже неоднократно удостоивался международных наград новаторскую концепцию дизайна, его высокое качество дизайна, а также за оформление и удобство интерфейса.

---

**// ФУНКЦИИ GIRA G1:**


---

	ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ И ДИММИРОВАНИЕ СВЕТА
	УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМАМИ ЖАЛЮЗИ
	НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ ПОМЕЩЕНИЯ
	ВИДЕТЬ ГОСТЕЙ ПЕРЕД ДВЕРЬЮ
	ВЫЗОВ И СОХРАНЕНИЕ СЦЕН
	НАСТРОЙКА ТАЙМЕРОВ
	ВЫЗОВ И КОНТРОЛЬ КАМЕР
	ВЫЗОВ ИНТЕРАКТИВНОГО ПРОГНОЗА ПОГОДЫ
	НАСТРОЙКА ЦВЕТА ОСВЕЩЕНИЯ И ЦВЕТОВОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ
	УПРАВЛЕНИЕ МУЗЫКОЙ ОТДЕЛЬНО В КАЖДОЙ КОМНАТЕ
	ПРЯМОЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ ПРИКЛАДЫВАНИЕМ ЛАДОНИ

---



---

 **Дополнительная информация о Gira G1:** [www.gira.com/g1](http://www.gira.com/g1)

## Видеть гостей перед дверью

//

Домофонные дверные видеостанции удобны и обеспечивают большую безопасность. С помощью квартирных станций Gira с видеофункцией жильцы могут посмотреть, кто только что позвонил в дверь. Можно вести разговоры с высоким качеством звука и удобно открывать входную дверь одним касанием пальца. Для использования внутри помещения Gira предлагает множество квартирных станций – в едином стиле с серией выключателей или, например, встроенных в устройство управления зданием Gira G1. Для применения снаружи здания в домофонной системе Gira предусмотрены различные дверные станции, соединенные с переговорными устройствами и устройствами управления внутри помещений. Одной из них является, например, Gira System 106, которая благодаря высококачественному дизайну, прочным материалам и современным технологиям обеспечивает комфорт, безопасность и элегантный внешний вид у двери. Домофонная система Gira предлагает возможность использования существующих устройств и систем в качестве квартирных станций. Таким образом, например, на персональный компьютер можно установить программу домофонии, и, сидя за рабочим столом, удобно открывать дверь одним щелчком мыши. Новое мобильное приложение домофонной системы Gira теперь также позволяет использовать мобильную домофонную систему на смартфонах и планшетах. Таким образом, переговорное устройство всегда находится под рукой – дома или в пути.

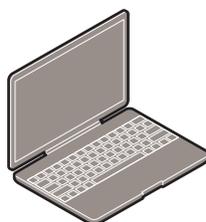
//ПРИМЕРЫ ИЗДЕЛИЙ



**Дверная станция Gira System 106**  
высококачественное переговорное устройство с аудио- и видеофункцией для дверной зоны



**Gira G1 в качестве квартирной станции**  
Доступ к домофонной системе прямо с центрального устройства управления



**Домофонная система на ПК**  
Удобное открывание двери щелчком кнопки мыши



**Мобильное приложение домофонной системы Gira для смартфонов**  
даже находясь в пути, можно видеть, кто стоит перед дверью



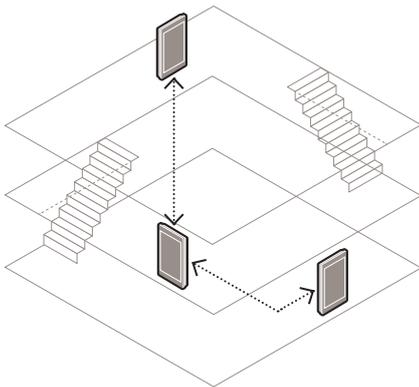
Рис. вверху: Gira G1 можно использовать в качестве квартирной станции, установив его в коридоре. Когда кто-то звонит в дверь, на дисплее автоматически появляется изображение с камеры и показывает гостя.

Рис. внизу: Gira System 106 - это высокотехнологичные дверные станции премиального дизайна для стильного вида входной группы.



### Gira G1 в качестве квартирной станции

Gira G1 может использоваться как самостоятельное дверное переговорное устройство. Когда звонят в дверь, на дисплее автоматически появляется изображение с камеры. Касанием пальца можно установить связь с гостем, открыть дверь или включить свет в прихожей. Такие опции, как интеграция изображений с нескольких камер, которые можно просматривать одно за другим, обеспечивают еще больше удобства. Также возможна и внутренняя голосовая коммуникация между несколькими Gira G1 или с другими квартирными станциями Gira. Объем функций устройства Gira G1 намного шире. Это не просто квартирная станция. С помощью Gira G1 можно управлять целым зданием. Это позволяет легко и просто контролировать и управлять всей техникой здания вместе с функциями домофонной системы.



//ВНУТРЕННЯЯ ГОЛОСОВАЯ КОММУНИКАЦИЯ МЕЖДУ НЕСКОЛЬКИМИ GIRA G1 ИЛИ С ДРУГИМИ КВАРТИРНЫМИ СТАНЦИЯМИ GIRA



//ИНТЕГРАЦИЯ НЕСКОЛЬКИХ КАМЕР, ПРОСТАЯ СМЕНА ИЗОБРАЖЕНИЙ ЖЕСТОМ СКОЛЬЖЕНИЯ





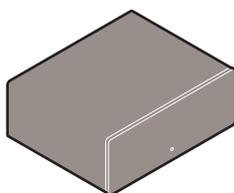
Рис. сверху: Когда кто-то звонит в дверь, Gira G1 работает как квартирная станция и показывает, кто стоит перед дверью.



## Бортовой компьютер для дома

//

Через Gira HomeServer возможно объединение и управление устройствами и функциями техники здания. К ним относятся освещение, системы управления жалюзи, управление отоплением и кондиционером, программирование сцен для помещений, регулирование отопления и вентиляции в отдельных помещениях в зависимости от потребностей, управление мультимедиа во всех помещениях, использование дверных переговорных устройств, автоматический полив сада и многое другое. Различные функции безопасности, реализуемые при подключении наружных камер, механических датчиков разбития стекла и других устройств, обеспечивают чувство безопасности в доме. Возможно также простое подключение систем других производителей, например, для кухни или санузла, что позволяет значительно повысить комфорт. Gira HomeServer также анализирует эксплуатационные параметры и данные потребления электричества, воды и газа, которые можно удобно отслеживать на наглядных диаграммах и с помощью функции энергоиндикаторов. Пользователи имеют прямой доступ к системе через различные устройства управления, такие как Gira Control, Gira G1, ПК, смартфоны и планшеты. Это также позволяет дистанционно управлять всеми функциями, даже находясь в пути.



Gira HomeServer  
соединяет систему  
KNX Smart Home с  
Интернетом.

### // ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА GIRA HOMESERVER

- +
 ОБЪЕДИНЕНИЕ В СЕТЬ ВСЕХ ФУНКЦИЙ В ЗДАНИИ
- +
 ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ТЕХНИКИ ЗДАНИЯ ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ
- +
 ЗАПИСЬ И АНАЛИЗ ДАННЫХ, НАПРИМЕР, ТЕМПЕРАТУРНОЙ ДИНАМИКИ И СТЕПЕНИ ЗАПОЛНЕНИЯ КАКОГО-ЛИБО РЕЗЕРВУАРА
- +
 ИНТЕГРАЦИЯ СИСТЕМ ДРУГИХ ПРОВАЙДЕРОВ В SMART HOME
- +
 ПОНЯТНЫЙ И УДОБНЫЙ ИНТЕРФЕЙС, ПОЛУЧИВШИЙ МНОЖЕСТВО НАГРАД
- +
 СВОБОДНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ ИНТЕРФЕЙСОВ ДЛЯ ОБЪЕКТОВ ПРЕМИУМ-КЛАССА



Рис. вверху: Связь и управление Smart Home осуществляется через Gira HomeServer. Легкое управление возможно, например, с помощью Gira G1, висящего на стене в центральном помещении дома.

Рис. внизу: Функциями Smart Home также можно управлять с планшета через мобильное приложение Gira HomeServer.



Рис. вверху: Мобильное приложение Gira HomeServer предоставляет пользователю отличную визуализацию функций всего оборудования в доме.

Рис. внизу: Gira HomeServer - это бортовой компьютер в Smart Home, который функционирует в фоновом режиме.

---

**// КЛЮЧЕВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  
ИНТЕРФЕЙСА GIRA HOMESERVER:**


---

	ГЛАВНОЕ МЕНЮ С ОБЗОРОМ ВСЕХ ФУНКЦИЙ ЗДАНИЯ
	СИСТЕМАТИЗИРОВАННЫЙ ПО ЭТАЖАМ СПИСОК ПОМЕЩЕНИЙ
	ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ВСЕХ ФУНКЦИЙ ПОМЕЩЕНИЯ
	ТАЙМЕР С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ ФУНКЦИЯМИ
	ДИАГРАММА ДАННЫХ ПОТРЕБЛЕНИЯ
	ОТОБРАЖЕНИЕ ДАННЫХ МЕТЕОСТАНЦИЙ И ДАТЧИКОВ
	ОТОБРАЖЕНИЕ ЭНЕРГОПРОИЗ- ВОДИТЕЛЬНОСТИ СОЛНЕЧНОЙ УСТАНОВКИ
	ИНДИКАТОР УРОВНЯ ДЛЯ ЦИ- СТЕРН СБОРА ДОЖДЕВОЙ ВОДЫ
	НАБЛЮДЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ НАРУЖНЫМИ КАМЕРАМИ

Благодаря интерфейсу Gira HomeServer, управлять инновационным оборудованием в доме можно просто и играючи. Навигация по меню имеет четкую структуру и удобна в использовании: каждая функция быстро доступна в пределах лишь пары прикосновений к сенсорному экрану. Дополнительная информация или элементы управления открываются непосредственно во всплывающем окне. Это обеспечивает чрезвычайно комфортное управление с использованием сенсорного экрана. Кроме того, у всех устройств, которые можно использовать для управления зданием с помощью Home Server/FacilityServer, имеют единый дизайн интерфейса. Поэтому пользователям не надо каждый раз настраиваться на новое меню – неважно, на Gira Control Client, Gira G1, компьютере, планшете или смартфоне. Пользовательский интерфейс точно настроен на индивидуальные размеры экранов различных оконечных устройств. Благодаря этому, можно четко управлять комплексной системой – в любое время и где бы Вы ни находились.

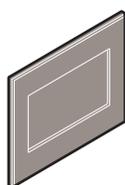
---

 **Дополнительная информация** о Gira HomeServer и интерфейсе Gira HomeServer: [www.gira.com/homeserver](http://www.gira.com/homeserver)

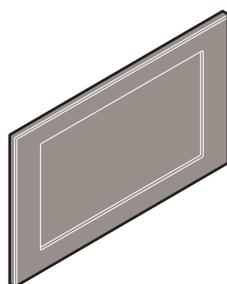
## Обзор всей техники Smart Home

//

Через устройство Gira Control Client жильцы могут в любой момент проконтролировать все оборудование здания. Благодаря удобным устройствам управления можно управлять всеми функциями с центрального устройства в доме. Представительный Gira Control 19 Client 2 управляется при помощи большого четкого сенсорного дисплея с диагональю экрана 47 см [18,5"], который наглядно представляет многие функции техники здания. А Gira Control 9 Client 2 предлагает меньшую диагональ экрана 22,9 см [9"]. Светодиодная фоновая подсветка обеспечивает четкость изображения на обоих устройствах. При этом интерфейс Gira позволяет пользователям получить быстрый доступ к разнообразным приложениям системы Smart Home. Легким движением руки пользователи могут выбирать световые сцены, управлять температурой, поднимать и опускать жалюзи и точно видеть, кто сейчас звонит в дверь. Другая полезная функция – прямой доступ к электронной почте.



Gira Control 9 Client 2 обеспечивает доступ к технике Smart Home.



Gira Control 19 Client 2 имеет удобный интерфейс для обращения к целому комплексу техники здания.



Рис. вверху: Prestижный Gira Control 19 Client 2 предоставляет особенно большой сенсорный дисплей, который обеспечивает превосходный обзор и управление всем оборудованием здания и всеми их функциями.

Рис. внизу: Более компактный Gira Control 9 Client 2 также позволяет управлять всеми функциями Smart Home и подходит в качестве дополнительного устройства управления одним помещением или этажом.

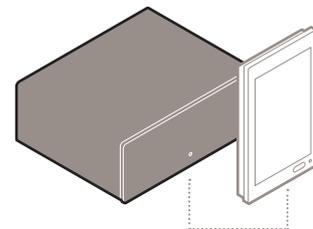


Рис.: Gira G1 предлагает широкий спектр функций, а благодаря своему изящному внешнему виду, создается впечатление, что устройство парит в воздухе, почти не касаясь стены.

Gira G1 также можно подключить к Gira HomeServer и управлять Smart Home. При этом используется тот же интерфейс, что и на Gira Control Client и мобильных приложениях Gira HomeServer. Понятный интерфейс управления с несложным управлением отображает все функции и обеспечивает быстрое и удобное использование. Поддерживаются почти все входящие в стандартный комплект поставки функции Gira HomeServer: центральное управление освещением, системами жалюзи, отоплением и кондиционером, создание сцен для помещений, регулирование отопления и вентиляции в отдельных помещениях в зависимости от потребностей, управление системами мультимедиа во всех помещениях, автоматический полив сада и многое другое.

**i** **Дополнительная информация** по объему функций Gira G1 в качестве HomeServer Client: [www.gira.com/g1-hs-client](http://www.gira.com/g1-hs-client)

.....  
// ФУНКЦИИ GIRA G1 В КАЧЕСТВЕ  
HOMESERVER CLIENT:  
.....



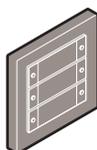
.....  
ЦЕНТРАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕ-  
НИЕМ, СИСТЕМАМИ ЖАЛЮЗИ, А ТАК-  
ЖЕ ОТОПЛЕНИЕМ И КОНДИЦИОНЕРОМ  
.....  
СОЗДАНИЕ СЦЕН ДЛЯ ПОМЕЩЕНИЙ  
.....  
РЕГУЛИРОВАНИЕ ОТОПЛЕНИЯ И ВЕН-  
ТИЛЯЦИИ В ОТДЕЛЬНОМ ПОМЕЩЕНИИ  
.....  
ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ  
ПОЛИВ САДА  
.....  
УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМОЙ МУЛЬТИМЕ-  
ДИА ВО ВСЕХ ПОМЕЩЕНИЯХ  
.....  
И МНОГОЕ ДРУГОЕ  
.....

## Удобство управления и превосходство дизайна

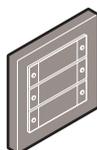
//

Через устройство Gira сенсорные выключатели Gira позволяют управлять большим количеством функций техники Smart Home, напрямую и через обычные выключатели нажатием кнопки. Различные функции или даже сцены для помещений можно назначить отдельным кнопкам и, таким образом, очень легко их вызывать напрямую или снова переключать. Также в любое время можно изменять и заново перепрограммировать значения сенсорных кнопок. Кроме того, сенсорный выключатель 3 Plus Gira имеет встроенный датчик температуры и удобный графический дисплей, с помощью которого также можно легко регулировать температуру в помещении. Для элитного дизайна интерьера имеются сенсорные выключатели, изготовленные из нержавеющей стали, которые благодаря неброской лазерной гравировке обеспечивают элегантный внешний вид на стене.

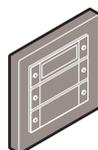
//ПРИМЕРЫ ИЗДЕЛИЙ



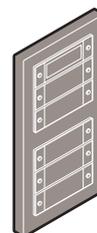
**Сенсорный выключатель 3 Basis**  
контроль важных и базовых функций.



**Сенсорный выключатель 3 Komfort**  
дополнен LED индикаторами и встроенным датчиком температуры



**Сенсорный выключатель 3 Plus 2-местн.**  
автоматически регулирует отопление и имеет индикацию состояния.



**Сенсорный выключатель 3 Plus 5-местн.**  
предлагает гораздо больше сенсорных кнопок для различных функций.



Рис. сверху: Сенсорный выключатель из серии выключателей Gira E2 из нержавеющей стали монтируется заподлицо и поэтому выглядит в помещении неброско, но элегантно одновременно.  
Рис. внизу: Сенсорный выключатель 6-местн. из нержавеющей стали также выглядит красиво на стене и предлагает весь спектр функций для управления техникой простым нажатием кнопки.



Рис. сверху: Новая серия выключателей Gira Studio делает ставку на контрасты: круглый и квадратный, белый и черный. Сенсорный выключатель Gira также идеально вписывается в эксклюзивный дизайн этой серии выключателей.



## Автоматическое управление светом и кондиционером с экономией энергии

//

В Smart Home датчики движения и присутствия Gira обеспечивают освещение в разных помещениях по мере необходимости. Например, в коридоре и на лестничной площадке, где свет включается автоматически, когда там кто-то проходит. Также освещение снова отключается, как только в комнате больше никого нет, что позволяет предотвратить ненужный расход энергии. По желанию можно объединить различные функции для соответствующего помещения, чтобы они автоматически срабатывали, когда кто-то входит в помещение. Регулятор освещенности выбирает условия освещения, подходящие для определенного времени суток, отопление и жалюзи автоматически адаптируются к соответствующей внешней обстановке, включается музыкальная система Multiroom. Индивидуальные требования не знают границ. Датчики движения и присутствия гармонично интегрируются в любой интерьер жилья в качестве потолочного решения или в стильные серии выключателей, такие как, например, Gira E2 из нержавеющей стали.



**Датчик движения Standard**  
Инфракрасный датчик движения для установки внутри и снаружи здания



**Датчик движения Komfort**  
Инфракрасный датчик движения для установки внутри здания



**Датчик присутствия Mini**  
регистрирует малейшие движения в помещении.



**Регулятор яркости Mini**  
компенсирует изменения естественного дневного освещения



Рис. слева: Датчик движения включает освещение по мере необходимости.

Рис. справа сверху и внизу: Датчики движения и присутствия Gira можно также использовать в качестве потолочного решения.

## Гармоничное сочетание домофонной системы и техники Smart Home

//

Домофонная система, естественно, является частью Smart Home и идеально интегрируется в систему техники Smart Home. IP-шлюз для домофонной системы Gira предлагает оптимальное решение для целостной интеграции домофонной системы. Он соответствующим образом преобразует сигналы домофонной системы Gira для IP-сети и, таким образом, обеспечивает связь с изображением и звуком с помощью Gira G1, Gira Control Client или даже компьютера. Изделия Keyless In для безопасного доступа к дому без ключа также являются частью домофонной системы Gira.

// ПРИМЕРЫ ИЗДЕЛИЙ



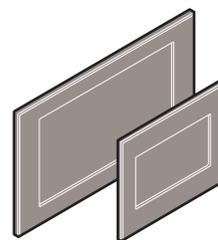
**Дверная станция System 106**  
высококачественное переговорное устройство с аудио- и видеofункцией для дверной зоны



**Дверная станция с Gira Keyless In**  
контроль доступа без ключа при помощи ввода кода или отпечатка пальца



**Домофонная связь на ПК и мобильных оконечных устройствах**  
видеть с компьютера или смартфона, кто стоит перед дверью



**Домофонная система на Control Client 9 и 19**  
управлять домофонной системой на центральном устройстве управления



Рис. вверху: Gira Control Client 9 служит также как удобная квартирная станция с крупноформатным изображением от подключенных камер.

## Индивидуализация интерфейсов под различные требования пользователей

//

Gira HomeServer обеспечивает изображение и управление Smart Home через легко настраиваемые интерфейсы. Благодаря гибкости и большому объему функций, Gira HomeServer практически не имеет ограничений для индивидуальных требований к дизайну. Это позволяет реализовывать проекты различных размеров: от квартиры до больших административных зданий. Визуализацию здания с учетом индивидуальных потребностей можно посмотреть не только через HomeServer Client, но и через интернет. Будь то отображение в виде перспектив или навигация по плану: разные варианты изображений помещений и этажей здания делают возможным индивидуальную концепцию управления.



Индивидуально выполненную визуализацию здания можно вызвать не только через HomeServer Client, но и через веб-браузер можно посмотреть на ноутбуке или планшете.



Рис.: Разные варианты изображений помещений и этажей здания делают возможным создать индивидуальную концепцию управления.

## Объединение разных миров

//

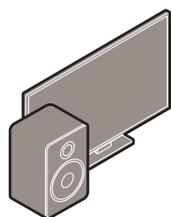
Используя технику Smart Home, Gira объединяет различные технологии – в рамках своего ассортимента и совместно с такими опытными партнерами, как Brumberg, Dornbracht, Loewe, Revox, Schüco, Vaillant, Viega и Warema. Это обеспечивает простую, но в то же время высокофункциональную интеграцию различных изделий в систему управления домом и открывает многочисленные новые возможности применения. Возможна интеграция премиальных компонентов развлекательной системы, душевой системы премиум класса, всей системы энергоснабжения и отопления, а также освещения и автоматического управления окнами. Кухонное оборудование также можно интегрировать в систему Smart Home.

Дополнительная информация: [www.connected-comfort.de](http://www.connected-comfort.de)

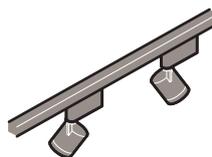
//ПРИМЕРЫ ДЛЯ ВСТРАИВАЕМЫХ СИСТЕМ



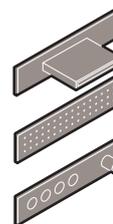
Отопительное оборудование  
например, Vaillant  
или Viega



Системы Multiroom  
и домашние развлекательные  
системы  
например Revox



Светильники  
например  
Brumberg



Душевые системы  
например,  
Dornbracht



Рис.: Напор, количество и температура воды, а также цвет освещения и подходящее музыкальное сопровождение – в Smart Home можно настроить различные сценарии и вызывать их с помощью устройств управления, как например, Gira Control 19.

# 3

## Gira Smart Home Защита данных

Smart Home предлагает много преимуществ. Однако именно комплексное объединение в сеть и возможность управления Smart Home удалено делает защиту личных данных и техническую безопасность данных особенно важными темами. С модулем удаленного доступа Gira S1, компания Gira предлагает легко интегрируемое устройство, которое гарантирует безопасную связь с Smart Home.

## Безопасный и простой удаленный доступ к Gira Smart Home

//

Выключить свет, проверить изображения с камер, включить отопление или кондиционер, закрыть систему жалюзи, находясь в пути – и все это с полной уверенностью в том, что никто посторонний не получит доступ к соединению: Модуль **Gira S1** – это небольшое устройство для распределительного шкафа, которое позволяет пользователям, находящимся в пути, просто и абсолютно безопасно связываться со своим Smart Home – ведь соединение зашифровано. Просто запустите приложение Gira X1 или мобильное приложение (iOS) Gira HomeServer, а все остальное выполнит Gira S1, установив связь с комплексом устройств Gira. Больше нет необходимости в хлопотной активации VPN или специальных настройках маршрутизатора. При этом пользователь определяет, у кого есть доступ к его SmartHome. При помощи мобильного приложения или сенсорного выключателя можно в любое время предоставить новому пользователю специальную авторизацию.



**Gira S1**  
Устройство REG для использования в комбинации с Gira X1 или Gira HomeServer, которое обеспечивает безопасное дистанционное управление через мобильное приложение и безопасное дистанционное обслуживание.

### // ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА GIRA S1

- ⊕ НЕБОЛЬШОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОГО ШКАФА
- ⊕ ОЧЕНЬ БЫСТРАЯ НАСТРОЙКА
- ⊕ УПРАВЛЕНИЕ SMART НОМЕ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЗДАНИЯ ЧЕРЕЗ СМАРТФОН
- ⊕ ВАЖНЫЕ СООБЩЕНИЯ ПРЯМО НА СМАРТФОН
- ⊕ БЕЗОПАСНОЕ И ПРОСТОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
- ⊕ БЕЗОПАСНАЯ СВЯЗЬ БЛАГОДАРЯ ШИФРОВАНИЮ
- ⊕ НЕТ НЕОБХОДИМОСТИ В ХЛОПОТНОЙ АКТИВАЦИИ VPN ИЛИ СПЕЦИАЛЬНЫХ НАСТРОЙКАХ МАРШРУТИЗАТОРА
- ⊕ РАЗРЕШЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ СЕНСОРНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ



Управление голосом с помощью Amazon Echo



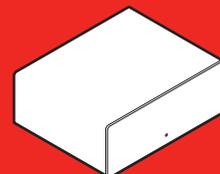
Дистанционное обслуживание Gira X1, Gira HomeServer и изделий KNX



Gira X1



Безопасный дистанционный доступ к Gira Smart Home с помощью мобильного приложения Gira X1 или HomeServer



Gira HomeServer

## **Подробнее о Gira**

Техника Smart Home от Gira обеспечивает большой комфорт, больше безопасности, многочисленные функции, а также высокую степень гибкости и мобильность. Gira разрабатывает и производит системы и устройства, которые служат эталоном с точки зрения как технологий, так и дизайна.

Более подробную информацию о компании и продукции Gira Вы найдете на сайте:

[www.gira.com/ru](http://www.gira.com/ru)

Весь ассортимент Gira представлен в онлайн каталоге Gira на сайте:

[www.katalog.gira.de/ru](http://www.katalog.gira.de/ru)

Конфигуратор дизайна Gira работает в режиме онлайн:

[www.designconfigurator.gira.com/ru](http://www.designconfigurator.gira.com/ru)

Присоединяйтесь к сообществу Gira в Facebook, Twitter, YouTube или Instagram. Более подробная информация на сайте:

[www.gira.com/socialmedia](http://www.gira.com/socialmedia)





Издатель:  
Gira Giersiepen GmbH & Co. KG

Концепция, дизайн, редакция:  
schmitz Visuelle Kommunikation  
www.hgschmitz.de

Источники фотографий:  
Стр. 01, 06, 13 (внизу), 15 (вверху),  
17, 20-21, 24, 27, 33 (внизу), 34-35,  
38, 41 (внизу), 42, 45 (вверху), 46-55  
schmitz Visuelle Kommunikation  
Стр. 02 Н. G. Esch (Архитектура:  
Ingenhoven und Partner Architekten)  
Стр. 13 (вверху), 15 (внизу)  
Стр. 23 (вверху) Geber86/GettyImages  
Стр. 23 (внизу) Shannon  
Fagan/GettyImages  
Стр. 28-29, 41 (вверху) Rasmus  
Norlander  
Стр. 33 (вверху) Zooey Braun/Artur Images  
Стр. 37 (вверху) Jonas Bjerre-Poulsen/  
Norm Architects  
Стр. 37 (внизу) Congaz  
Visual Media Company GmbH  
Стр. 45 (внизу) James Brittain/Artur Images

Литография:  
vimago GmbH, Oberhausen

Печать:  
paffrath print & medien gmbh, Remscheid

Оставляем за собой право на  
технические изменения

Возможные расхождения по цвету  
между иллюстрациями в данной инфор-  
мации о продукции и самим изделием  
обусловлены полиграфическими причи-  
нами и не могут быть предотвращены.

Gira и экологичность:  
Gira взяла на себя задачу с полной  
ответственностью поддерживать устой-  
чивое развитие общества. Поэтому при  
выпуске этой брошюры мы постарались  
уменьшить потребление ресурсов и  
сократить выброс вредных веществ для  
того, чтобы по возможности предотвра-  
тить загрязнение окружающей среды.  
Этих целей мы хотим добиться путем  
использования экологически чистых  
материалов.

Более подробная информация об  
актуальных мероприятиях и проектах  
Gira представлена на портале  
экологичности Gira:  
[www.sustainability.gira.com](http://www.sustainability.gira.com)

Print  compensated  
Id.-No. 1764388  
[www.bvdm-online.de](http://www.bvdm-online.de)

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstra.e  
42477 Radevormwald,  
Германия

P.O. Box 12 20  
42461 Radevormwald, Германия  
Германия

Тел. +49 2195 602-0  
Факс +49 2195 602-119

[www.gira.com/ru](http://www.gira.com/ru)  
[info@gira.com](mailto:info@gira.com)

Представительства в  
странах мира  
[www.gira.com/country](http://www.gira.com/country)

Представитель в РФ

ООО «ГИЛЭНД»  
Россия, 109316, Москва  
Остаповский проезд, 22,  
стр. 1  
Тел./факс: +7 495 2320590  
[www.gira.com/ru](http://www.gira.com/ru)  
[info@gira.ru](mailto:info@gira.ru)

Представитель на Украине

ООО «СИРИУС-93»  
Украина, 01103, Киев  
Военный проезд, 1  
Тел. +380 44 4960408  
Факс +380 44 4960407  
[www.gira.com/ua](http://www.gira.com/ua)  
[info@gira.com.ua](mailto:info@gira.com.ua)

Представитель в Казахстане

ТОО NAVEQ System  
Республика Казахстан  
050060, Алматы  
пр. Аль-Фараби 99, пом.99  
Тел. +7 727 315 89 89  
Факс +7 727 315 82 08  
[www.gira.com/kz](http://www.gira.com/kz)  
[info@naveq.kz](mailto:info@naveq.kz)

Представитель в Балтии

ООО «МИСУРА»  
Латвия, ЛВ1001, Рига,  
ул. Бривибас, 118  
Тел. +371 29407509  
Факс +371 67160591  
[www.gira.com/lv](http://www.gira.com/lv)  
[info@gira.lv](mailto:info@gira.lv)

Представитель в Беларуси

ООО "Эльвента-групп"  
Республика Беларусь  
220040, Минск  
ул. Сурганова, 88-10Н  
Тел. +375 17 2902314  
Тел. +375 17 6275555  
[www.gira.com.by](http://www.gira.com.by)  
[info@gira.com.by](mailto:info@gira.com.by)

Представитель в

Азербайджане  
ООО «SmarTech»  
Республика Азербайджан  
AZ 1025, г. Баку  
ул. Сабита Оруджева, 13  
[info@smartech.az](mailto:info@smartech.az)  
[info@gira.az](mailto:info@gira.az)  
[www.gira.com/az](http://www.gira.com/az)